

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	7
Einführung	9
Überblick über diesen Band	15
1. Kosmopolitische Blicke auf Europa	19
1.1. ‚Weltbürgertum‘. Tradition und Aktualität einer Leitidee	19
1.2. Thomas Mann zwischen deutschem Genius und Bekenntnis zu Europa	23
1.3. Italienische Wandlungen der Europa-Idee	39
2. Literatur kennt keine nationalen Grenzen	53
2.1. Literarische Vexierspiele: Bücher in imaginären Bibliotheken	53
2.2. <i>Kasperle</i> . Wie ein ‚Weiser aus dem Morgenland‘ zur Hauptfigur des Puppentheaters wurde	78
3. Kultureller Dialog zwischen den Nationen	95
3.1. <i>Italien-Sehnsucht</i> . Künstler aus dem Norden im Roman <i>Das römische Licht</i> von Evelyn Grill	95
3.2. Interkulturelle Kommunikation und Übersetzung: Die deutschen Ausgaben des <i>Gattopardo</i> von Giuseppe Tomasi di Lampedusa	108
3.3. Deutsch-sizilianische Literaturbeziehungen an der Schwelle zum 21. Jahrhundert	122
3.4. Adolf/Adolphe in der Komödie <i>Le Prénom</i> . Verwirrspiel um einen Namen	135
3.5. Das Werk Michel Butors an Schulen und Universitäten im deutschsprachigen Raum	147
3.6. Mode – ein Glanzstück Italiens	167

4. Gesellschaftstheoretische und politische Betrachtungen	173
4.1. Jean-Jacques Rousseau, Prophet der Moderne: Pädagogik, Politik, Emotionen.....	173
4.2. Das italienische <i>Risorgimento</i> aus heutiger Sicht. Vortrag zum 210. Geburtstag von Giuseppe Garibaldi	194
4.3. Die Namen ‚unseres Helden‘: Giuseppe Garibaldi in den Biographien von Giovanni Guerzoni (1882) und Pierre Milza (2014)	223
4.4. Berlusconi und Schröder auf Versöhnungstour. Deutsch-italienisches Sommertheater 2003	241
5. Kontroversen in den italienischen Regionen	247
5.1. Das <i>Padanien der Lega Nord</i> . Politische Symbolik und Mythenbildung.....	247
5.2. Regionalismus in Italien: Das Sonderstatut der autonomen Region Sardinien	259
5.3 Deutsche und Italiener in Joseph Zoderers Südtirol-Roman <i>Die Walsche</i>	270
6. Interkulturalität als Bildungsziel.....	283
6.1. Interkultureller Sprach- und Literaturunterricht. Erfahrungen und Perspektiven	283
6.2. Mehrsprachigkeit und Interkulturalität in der Erwachsenenbildung. Mit Ausblicken auf Polyglottes bei Thomas Mann	294
Nachweise	311
Verzeichnis der Siglen.....	313
Literaturverzeichnis.....	315